

(I)

H İ C A Z-H U M A Y U N(Beste)
(Düşmesin miskin gönüller..)

Zaharya

(2)

H İ C A Z-H Ü M A Y U N(Devam)
(Düşmesin miskin gönüller.)

Ağır Çember

Zaharya

The musical score consists of four staves of music, each with a different vocal line. The first three staves are in common time, while the fourth staff is in 2/4 time.

- Ağır Çember (Staff 1):** The lyrics are "li ah be li ya rim be li mi rim a man". The vocal line includes several grace notes and slurs.
- Zaharya (Staff 2):** The lyrics are "zil fu an bor bu". The vocal line includes grace notes and slurs.
- MİYAN (Staff 3):** The lyrics are "ey 3-ler sin ol 2-das o l-er 1- bu 2-ru 3-su 2-le re ro vay". The vocal line includes grace notes and slurs.
- MİYAN (Staff 4):** The lyrics are "ah Ga ze ye ha ee oet mi ay ey me sa ti sam mu ri ri ri si yeh öm rüm ca nim a". The vocal line includes grace notes and slurs.

(3)

H İ C A Z - H U M A Y U N (Devam)
(Düşmesini miskin gönüller..)

Ağır Çember

Zaharya

The musical score is handwritten on six staves. The lyrics are written below each staff. The first staff has lyrics: man ah yello lal li. The second staff has lyrics: te roli yel le lal le le lal lal le lal lele. The third staff has lyrics: lal lal li sh be li yarim be li mur. The fourth staff has lyrics: man mos sa ti sa. The fifth staff has lyrics: si yoh ye hi voy.

Düşmesinin miskin gönüller zülf-i anber bülere
Başına teller takınsın düş olan giysulere
Gazeve haoet mi ey meşat-i samindr-i siyah
Vesmeler çekme hata evlarsın ol obrulere...

Zülf: Saç Anberbağı: Anber kokulu
Düş : Erismek, Bitişmek.
Giysu: Saç. Gaze: Pek ince örtü.
Meşat: Süsleyici.

Vesme: Cilt üzerinde kızgın demirde
yapılan süs.

İZAKI: O anber kokulu saçlarının sevdasına miskin gönüller düşmesin,
Kakılımı öpmek saadetine eren başına giller takınarak sevinsin.
Süslemek için yüzüne tül örtmeye ne lazum var,
~~O keman kaşlarına~~ O keman kaşlarına sürme hata edersin.